

Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

- + *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
- + *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
- + *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
- + Manténgase siempre dentro de la legalidad Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

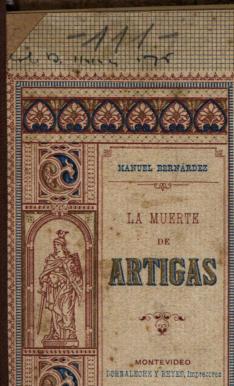
Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página http://books.google.com

8519 B3M8





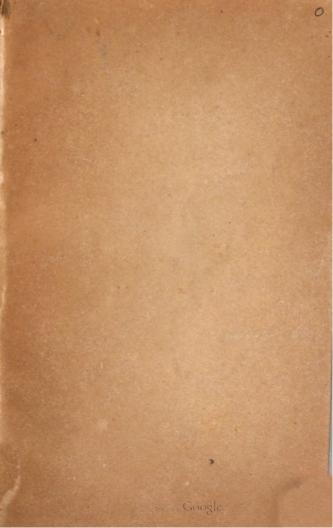


CALLE IN DE JULIO, 89 Y 89 A 1891



SEGUNDA EDICIÓN







Jose Artigas



MANUEL BERNARDEZ

LA MUERTE

DΕ

RTIGAS

Ei fù.

MANZONI.

AND THE PROPERTY OF THE PROPER

SCHOOL STANDARD CONTRACTOR CONTRA



MONTEVIDEO

DORNALECHE Y REYES, Impresores

88 - CALLE 18 DE JULIO - 89 A

1891





kη

TADALAM BELLARA BELLARA BELLARA BELLARA BELLARA BADALA BELLARA BELLARA

THE COURT OF THE PROPERTY OF T

AL EXCMO. SEÑOR

Dr. D. Julio Herrera y Obes

PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA

Que en el llano y en el mar, á la lux del sol, de pie y frente al peligro, lidió por los nobles ideales de la PATRIA:

AL EXCMO. SEÑOR

Dr. D. CARLOS MARIA RAMIREZ

MINISTRO DE ESTADO

Autor de ARTIGAS, libro fulgurante.
que merece llamarse libro de la PATRIA;

AL EXCMO. SEÑOR

Dr. D. Juan Zorrilla de San Martin

MINISTRO PLENIPOTENCIARIO

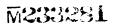
Cuya lira de hierro ha dado la más recia nola que podrá hallar la musa americana puesta á cantar una LE-YENDA PATRIA,

Les dedica estos versos,

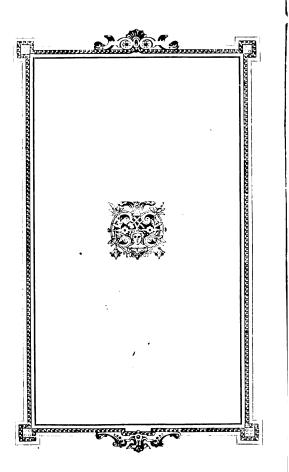
Manuel Bernárdez.

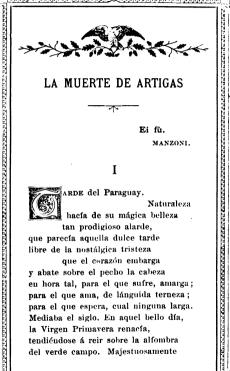
oladismamama anamama shara anama sharan sharan anama a anama sharan sharan anama anama anama anaman anama anam

Burk



Digitized by Google





Ei fù. MANZONI.

Ī



State and an artist and are

ARDE del Paraguay.

Naturaleza hacía de su mágica belleza tan prodigioso alarde, que parecía aquella dulce tarde libre de la nostálgica tristeza que el corazón embarga

y abate sobre el pecho la cabeza en hora tal, para el que sufre, amarga; para el que ama, de lánguida terneza; para el que espera, cual ninguna larga. Mediaba el siglo. En aquel bello día, la Virgen Primavera renacía, tendiéndose á reir sobre la alfombra del verde campo. Majestuosamente

-ears-

bajaba el sol. Y en la creciente sombra, algo desde los cielos bendecía, serena y mansamente, la encanecida frente de un hombre que moría.

II Al comenzar mi canto,

éste mi canto vengador, no invoco

<u>ATTION OF THE CONTROL OF THE CONTROL OF THE CONTROL OF THE PROPERTY OF THE CONTROL OF THE CONTR</u>

que inspira al trovador en los festines, y cantar de los altos paladines, y de la gloria, y del dolor rehusa, acobardada y trémula; tampoco á la que dice los triunfales-goces del bardo de Vauclusa, siempre soñando en el azul; ni pido tus cariñosas voces, ; oh soñolienta musa del Olvido! ; Sólo te invoco á tf, Virgen estoica, titánica inocente, inflexible deidad, noble justicia! ; Traiga tu mano á mi ardorosa frente la casta sensación de tu caricia, y tu souri-a cándida y heroica

- eggs

descienda sobre mí!... Vibren tus ojos rayos de punición, sobre el rebaño de los crímenes rojos.

que se aprestan á huir. Tiemble el huraño calumniador, cuando tu voz lo llame. Sobre la frente vil, recaiga el daño como candente plomo; y más fune-ta vuelva la infamia al rostro del infame. Entre tanto mi lira en la floresta rebrille al sol. como una espada.

Presta

á su acento esas cláusulas de fuego, ante el furor ó el ruego vibrantes y derechas; esas puntas de flechas que prestas al que inspiras.

Tiende tu diestra: que el tumulto calle, y arrebatada estalle la nota de cien liras en ésta que yo pulso.

Está templada

para los grandes cantos de los nobles anhelos infinitos: • entre sus brazos gemirán los llantos, y entre sus cuerdas gritarán los gritos.



R

III

El hombre que moría, moría como el sol, solo y distante de la tierra que otrora fecundó con su amor. Y como el astro, al hundirse en las aguas del Atlante deja en pos una estela de reflejos, el también, al morir, dejaba el rastro de su vida fecunda y luchadora dada á una patria—; que tal vez ahora era feliz sin cl.,—allá, muy lejos!

IV

pattaninastaninastaninastanisto kaantitanina at attinastaninastaninastaninastanistos on publistanianinastaninasta

¡Oh esperanzada juventud: si vieras cómo moría el pobre desterrado! ¡cómo al morir pensaba alucinado en la eterna visión de sus praderas! de aquéllas, de las suyas, que yeía, evocando del último miraje

la vaga lontananza, libres quedar, en memorable día! ¡Y veía acometer, baja la lanza, su hueste de centauros,

9

hombres y potros en unión salvaje; rodar contra las filas españolas, como impetuoso río trocado en mar de enfurecidas olas que azuzara colórico el pampero; volar al entrerero, la homérica locura del jiuete,

The Burney of the Control of the Con

The property of

STREET, SQUARE,

CALL STATE OF STREET, STATE OF STATES

la homérica locura del jinete,
el frenesí del brío,
donde calla el cañón y habla el acero,
abriendo ancho boquete
á la bullente sangre,
rojo furor de las hinchadas venas;
hacerse allá un montón hosco y bravío
de dagas y melenas,
y del trenerdo choque

la victoria surgir, como del toque de la nube en la nube, surge el rayo que en ancho surco las tinieblas labra con fulmíneo zigzag—visión del día!

La noche acometió como un desmayo á la indecisa luz; y en la sombría calma, se alzó solemne la palabra del hombre que moría:

«¡Dios: lo quisiste al fin! De mi existencia la página postrera queda escrita.

Voy á esperar tranquilo la sentencia.
Bajo tu mano, en paz con mi conciencia,
voy á acostarme, — acaso en el olvido.
Tal vez la dura vida que he vivido
no se verá ensalzada ni maldita.
Si así ha de ser, será: lo habrá querido
tu bondad infinita.

¡Morir en el destierro y olvidado, es dos veces morir!...¡Perdón, Dios mío, para esta queja amarga! Es la primera que mi labio pronuncia, y la postrera tú sabes que será.—Como el soldado que orgulloso siguiendo á su bandera . Zereste sooneest end and obtained educations includes the contraction of the contractions and the contraction of the contractions of the contraction of the contrac

cargó lleno de brío, y herido en el encuentro, la derrota lo obligó á huir á la lejana selva, y allí esperando que su hueste vuelva perdió la vida por la arteria rota,

de la hueste patricia,
sin descanso lidié; y al fin vencido,
solo y á pie siguiendo mi calvario
con los girones de mi vieja gloria,
desencantado y en el alma herido,
esperé en esta selva la victoria
final de la justicia.

así vo. voluntario

Nunca en mi alma

<u>and the second of the second </u>

¡ Me desangré esperando, y no ha venido, y va á venir muy tarde!...; Cuando llegue, ignorará tal vez en cuál osario, en cuál rincón oscuro y escondido descansará el errante solitario que meditando en tí, se habrá dormido, ah patria de mi amor!...

րուսարությանը արդարարությանը արդարարությանը արդարարությանը թարդուրարությանը հայտարարությանը արդարարությանը հայ

A THE RESIDENCE TO THE PROPERTY OF THE PROPERT

tuvo cabida el afrentoso miedo; si vi á la muerte, la miré con calma; si temblé, fué por tf. Pero no puedo pensar sin frío, sin horrible frío, que un hueco oscuro de una tierra extraña recibirá en su entraña este despojo mío,

y que el tiempo impasible dejará que en silencio se destruya sin que tu sol me bese con sus besos ; sin que sienta pesar sobre mis huesos ni aun un puñado de la tierra tuya, de mi tierra, ¡ oh dolor!....

V

· Cortó su acento duro sollozo, en un desgarramiento



LA MUFRET DE ARTIGAS

de la nocturna calma. Y como al ruido contesta el eco, contestó un gemido á su sollozo. Levantó la frente el héroe, sorprendido

de su propio lamento;
irguióse cuanto pudo, y con acento
viril, donde aun vibraba
algo de aquella voz que en otros días
en la hueste patricia retemplaba
las cóleras bravías
y el inmortal anhelo
de ver brillar, bajo el sombrío cielo
que la antorcha guerrera iluminaba,
de una patria naciente el áurea estrella,
con aquel mismo acento que mandaba
rechazar virilmente la coyunda,

y amar más hondo, cuanto más esclava la tierra madre, y perceer por ella, habló de nuevo el héroe. or and the second of the second secon

En la profunda, en la vasta y siniestra lobreguez, él quizá comprendió que alguien ofa con atención sombría su voz vibrando por postrera vez:

¿¡Basta! Imagen oscura de la muerte, no acauteles el paso. Ya no temo.

وروب

13

Siento llegar el fin arduo y supremo:
no es hom de gemir. El alma fuerte
ve la sombra llegar que de tí exhalas,
y dice en firme voz que no le arredras.
Acuérdate del pacto de las Piedras
y ve que me hallo bien bajo tus alas.
Me sorprendes aquí; pero en tu seno,
al de la patria, eternamente bueno,

al amoroso nido
donde no hay injusticia, ni abandono,
ni rencor, ni veneno,
ni defección, ni olvido,
acaso volveré. Si en ciego encono
los desencadenados elementos
arrebatan al árbol abatido
á riberas lejanas, — y violentos
dejan que abandonado á su fatiga
espere en vano una corriente amiga

que á la selva nativa le devuelva, ¿qué culpa tiene la nativa selva! En el arduo momento se aquilata el patriótico anhelo, que disculpa,

<u>anna de mana en de de antique de la desta de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del la companya de la compa</u>

si es por la patria, todo:
el infamante lodo
que le arrojan, ó el hierro que le mata.
¡La patria nunca puede ser ingrata,
y si lo fuese... no tendrá la culpa,

Digitized by Google



ಲಾಬ

14 LA MUERTE DE ARTIGAS

cual no la tiene, no, mi hermosa tierra!; Cómo es dulce nombrarte!...; Patria mía!; Cuái llena mi pobre alma de alegría el recordar que yo te adivinaba entre una nube de borrasca y guerra; el recordar que yo te presentía; el recordar que en tu ciudad esclava y en tu selva salvaje, yo sentía á una patria viril que palpitaba esperando una voz, divina ó brava, la de Dios ó la mía, para surgir del seno de la noche, y cual la flor al sol abre su broche,

abrirse en libertad al pleno día!

Mi viejo corazón está conforme;

parantanananan bananananananananan Parantahananananananananananananan bermerenanananananananananananananananan

y al dejar de latir, siente el orgullo
de haber mecido á la divina infante,
á la tierna gigante
que nació armada de una idea enorme,
con el bélico arrullo,
cántico y diana de los pueblos fuertes
que no pierden las horas
contando sus heridas,
ni se doblegan al revés infausto!
Que tras del holocausto
glorioso de cien muertes,

systemsis Continues at transfer in section Constituted in the continue to the continues in the section of the s

ven resurgir mil vidas, y despuntar auroras, y florecer la libertad!

¡Tremendas
horas de fatigosa inceridumbre
viviste, corazón! — Estabas hecho
á la fiera costumbre
de respirar aliento de contiendas
y rumor de catástrofes. — El pecho
te parecía estrecho

para el heroico palpitar. - Radioso.

րերում արևանում արևում քրարարերի արևում ընդում արևում արևում արևում արևում արևում արևում արևում արևում արևում

con fugitivos lampos
de claridad serena,
viste del sol el disco luminoso
dorar apenas los nativos campos,
y de la lucha iluminar la escena.
Pero aun no fuera en plenitud el día,
cuando volviste á ver, con honda pena,
cómo súbitamente anochecía.
Nos envolvió la sombra, — y la derrota
alogó mi voz con su razón de hierrota

Nos envolvió la sombra, — y la derrot: ahogó mi voz con su razón de hierro; abrió ante mí sus brazos el destierro, y ya sin fuerzas, la esperanza rota, en ellos descansé. La vida ignota cerróse tras de mí como un encierro, y veinte años aquí, viví soñando un doloroso sueño, — contemplando

Digitized by Google



el pasado con la ávida pupila del recuerdo tenaz, que no se cierra. ¡Pero no me doblaste, desaliento!

¡ No me dejaste, vida! : No pude ser cobarde

Change in water market for any or see see and all any or well proposed

porque esperaba en tu denuedo, tierra!

La nube, el astro, la ilusión, el viento, me contaban herofsmos de tu guerra y murmuraban: «¡llegará el momento!»

¡Y llegó aquella tarde! Un hombre de cabeza encanecida, de reposado andar, solemne y mudo, algo puso en mis manos temblorosas: ¡fué un sollozo, fué el grito mi saludo del cautivo al dejar el subterráneo!

16

Con fulgor instantáneo, en turbión, evidencias luminosas brillaron en la noche de mi cráneo, y mi mirada ansiosa, á su luz pudo ver la divisa de tu santo emblema.; Era, patria, tu código y tu poema, cantado en ritmo prodigioso y rudo!; era tu victoriosa democracia dando á tu vida la sanción suprema!; era tu ley, la bélica armadura,

el acerado escudo que ha de guardarte, luminosa y pura,



17

contra el furor sañudo
de la fuerza brutal y la desgracia!
; cra, por fin, tu libertad en pleno!
; la que un día estreché contra mi seno
y besé con el beso de mi audacia!

VI

«¡Por fin!¡por fin logrado el suspirado sueño!...

<u> тамалуар жылын доруну таратын таратын</u>

Cref llegado
el punto de morir, y dí contrito
gracias á Dios, por todo
lo que su mano próvida me ha dado:
para mí el desatado
rencor, y las fatigas,
y el guerrero cuidado;
para mi tierra el sol.

-«Anciano Artigas, dijo aquel hombre: «escúchame: ; no tema

- á la artera injusticia tu memoria!
 Si vencida cavó en el anatema,
- alguien vió ya, que con su voz suprema
- «llega á llamarla el Ángel de la Gloria
- «al pórtico de bronce de la Historia,
- «donde desaparecen los pequeños

nddadd.cadddaggga

y los que fueron grandes se agigantan. Mientras sueñas aquí trágicos sueños, allá, unos llevan tu memoria al crimen, y otros, los tuyos, la alzan, la redimen, la enseñan á sus hijos y la cantan. ¡Los que humilló tu brazo te deprimen; los que por tí son libres, te levantan!

VII

THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

18

¡Viví, sufrí, luché: y al fin de todo gocé. ¡Gocé de formidable modo, gocé por una vida! ¡Inmenso goce que no puede sentir quien no conoce lo que es amor de patria! ¡quien no sabe sentir esta pasión virgen y suave, esta dulce y recóndita alegría que al ver lucir sobre la patria el día se apodera del alma y la despierta, y nos canta en el pecho como un ave, y galvaniza la esperanza muerta! Esperanza de verte, tierra mía, virgen, triunfante, poderosa y casta, como en mis sueños grandes te vefa!...

19

and the first in the first of t

se durá la aconía

THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY AND ADDRE

Contract to the contract of the contract of the contract of the

Me duró la agonía
para alcanzarlo: ; basta!...

La bendición del Dios omnipotente
baje sobre mi frente
y la honda huella del rencor destruya.
Yo tomaré después esa fragancia
divina, y á través de la distancia
la iré á dejar sobre la frente tuya.
Luché por tí. Dios premia la constancia...
Tú naciste... Vencimos... Yo me muero.
Voy á buscar mi sitio en el ocaso.
Sueño mortal: ya espero...

¡Dios!...; Patria!...; Campo!...; Quiero que no me tiemble el paso!...

VIII

La noche suave

Murió.

sintió en su seno el fin de aquella vida, y despertó de pronto, estremecida de horror sagrado. Soñolienta y grave quedó velando al muerto. Por las frondas. volando de través, andaba el ave de pupilas redondas que llama á los fantasmas. En legiones



and and the second and and are and as a second of the second

a produced in the product of the pro

los espantos nocturnos fueron llegando sin hacer ruido, v al ver la faz radiosa del vencido lo quedaron mirando taciturnos. A su pesar rezaron. - De la luna la blanca luz, tendida en el bruñido cristal de la laguna, se veló en nubarrones cual una faz en funerarios velos: v en la solemnidad de aquel minuto, como envolviendo su silencio en luto, se oscureció la noche hasta los cielos. Algo llegó sin duda á la distante tierra que el moribundo bendecía, porque el viejo Uruguay, el buen gigante que da á la patria guardia sempiterna, al ir pasando en su carrera eterna, pareció que gemía. Y en su costa sentado. con las alas tendidas. v las pupilas lúcidas, perdidas en yo no sé qué fugitiva estela, con el aire apenado de quien la nueva de un dolor recela, el Angel luminoso de la patria pasó la noche en vela.

an asidahan saharan untarin belan adalah dan biran dan manan dan sahan dan basa dan basa dan basa dan basa dan



21

IX

Y yo iba, de la vida

llevado por la ráfaga tremenda, buscando algún abrigo donde plantar mi tienda, buscando un viento amigo, un dulce viento que quizá no existe. y halléme un libro, — la primera piedra de colosal pirámide. — la palma de una guirnalda atlética. - v el triste detuvo el paso v se erigió en testigo. Tu culto, Artigas, se abrazó de mi alma como se abraza del peñón la hiedra; mi espíritu á tu espíritu sujeto. por el sendero que juzgó más corto avanzó hacia el ideal: halló su objeto: v con el aire absorto del que busca un secreto, lef tu historia sombrfa. cuvas hojas homéricas volvía el furioso huracán de los rencores despertados al golpe de tu sable. Of resonar tu voz de profecía:

vi de tu sol los prístinos fulgores; vi tu gloria crecer, como la espuma,

0.000 properties and the second second space and second second

Carried a section of the property of the property of the section o

and the property of the proper

y perenne quedar, cual la montaña que rebasando la marina entraña, en su calma granítica, inmutable, al huracán y al tiempo desafía. Y despierto en la noche, frente á frente con mis arrebatados pensamientos, que sacuden á mi alma rudamente, como sacuden al bajel los vientos,

te ví en Santa María, fiero y audaz, vencer á la derrota y dar á tu clarín la última nota triunfal. — Ví la osadía

con que entonces tronó sobre tus émulos, como el rayo de Dios sobre los muros, tu palabra, sublime de energía; ; y eras tau grande, que ellos, aun seguros de tu impotencia, se miraron trémulos! Todo lo ví. Canté de tu victoria el romancesco peán: lloré tu pena. Al ver el lodo salpicar tu gloria, pensé que la calumnia es felonfa. Luego... al ceder tu frente venerable, arrancó al Paraguay mi fantasía

tu rágina mortuoria, ; y entonces. ante mí, grande y serena, se levantó tu sombra formidable! Corrió la inspiración por mi memoria

23

como un corcel sin freno; miré alzada tu grandeza de roca como un sino; ví que era para mí roca Tarpeya donde iba á caer mi audacia despeñada; pero viendo en la caída mi destino, cuando mi lira restalló, azotada por el ala caudal de tu epopeya, me detuve á cantar en el camino.

X

¡Bien estarás, libertador, ahora!
La amazona gentil de fuerte brazo,
la de seno sin ira ni abandono,
ni defección, ni encono,
detuvo su corcel de luchadora,
volvió á la vaina el victorioso hierro,
y al llegar su gran hijo del destierro,
lo recibió llorando en su regazo:
que herofna lucha, pero madre llora.
Y como otrora ya, fuerte y pujante,

ordena al patriotismo vigilante que guarde las cenizas del soldado, del prócer denodado que plantó altivo el poderoso germen

v amante como otrora.

Digitized by Google

ean duadhandheile endheish eish eish eish eachd de feis and the eish doch eachd a na hail an heish ais ad an d



de libertad, en el panteón sagrado

donde los buenos de la patria duermen.

Y allí estás, esperando

que anuncie la mañana.
Y tu esperanza, como el sueño de oro
de la idea inmortal que simbolizas,
en la infinita soledad nocturna
se sienta junto á la urna
que guarda tus cenizas.

de la postrera diana el retumbar sonoro

XI

Y cobrando de nuevo la amazona de su corcel batallador la rienda, avanza al porvenir, por la ancha zona de la azarosa vida y la contienda. Por instantes los duros elementos la amenazan con bárbaro fracaso, pero pasa la nube tempestuosa y reaparece con seguro paso, soberbia y luminosa, abierto el pecho á los marinos vientos, á los vientos que arrastran, de lejanas

25

Source Constitution and and a the constitution of the constitution

naciones, los estrépitos
con que ruedan las cosas soberanas
en los pueblos decrépitos;
y á las rachas viajeras, que han corrido
á través de las ansias europeas,
y con jadeante ruido
pasan y van, dejando en las orillas
del Uruguay, semillas
de rosas y de ideas.

<u> Ամանդին հեմ հեմանական հասանական անդին հեմ հեմ հեմ հեմ հեմ հեմ հեմ հեմանական այլ լում հեմանական այլ ու անձանա</u>

ALLEGACION PROPERTY OF THE PRO

XII

¡Y adelante! ¡adelante!
¡El bridón resollante
con rudo galopar hiere el camino,
y clla el asombro á su belleza atrae,
y lucha, y siembra, y canta!
Por cada peña que á su esfuerzo cae,
una estrella en su cielo se levanta
y alumbra su destino.
Irá marcando el golpe de su planta
atlética y pujante,
el luminoso polvo de sus huellas,
hasta llegar al fin: cuando radiante.



26 LA MUERTE DE ARTIGAS

200000000

in and of the state of the stat

The second secon

con el triunfo de América, triunfante, coronada de palmas y centellas, termine, como el Dante, su divina canción en las estrellas.



annulation consistents and characters and consistent of the consistent of the following the factor of the construction of the

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE





NOTAS

DE LA PRIMERA EDICIÓN

« Tarde del Paraguay.

CAP. I, pág. 5.—No me fué posible, á pesar de prolijas investigaciones, eucontrar un dato que señale la hora de la muerte de ARTIGAS. La hora de la tarde es elegida por mí como elemento poético.

En cuanto á las demás referencias de

of the Constitution of the

este capítulo:

and the second second second

and the definition of the modern states of the fall of

THERMAN

PROGRAMME STREET, STRE

« Mediaba el siglo. En aquel bello día la Virgen Primavera renacía»,

quedan explicadas recordando que ARTIGAS murió el año 1850 y día 23 de Septiembre, primero de Primavera.

CAP. IV, pág. 9.—El fervoroso sentimiento de Dios que pongo en las palabras de ARTIGAS no es el resultado de mis creencias religiosas: lo es de un estudio detenido, en que he consultado en lo posible las suyas y las de su hogar nativo, su carácter, su época y la natural é inevitable influencia de su vida, tormentosa primero y solitaria

Digitized by Google

NOTAS

luego, sobre sus sentimientos religiosos. En el desierto, presa de sus recuerdos y su nostalgia, en el solemne trance de la muerte, necesitaba ARTIGAS un interlocutor. ¿Cuál sino Dios?... Los grandes solitarios acaban por dirigirle la palabra.

«..... Y como al ruido contesta el eco, contestó un gemido à su sollozo.....

CAP. v, pág. 12. - No correspondían al plan de mi canto más personajes que el moribundo, la Naturaleza y la noche con su cortejo de sombras y fantasmas, para solemnizar el momento sagrado de la muerte. Después el Uruguay y el Ángel de la Patria. Pero en esta nota siquiera, quede una caricia para la memoria del leal, del viejo Ansina, que acompañó al Jefe de los Orientales en sus triupfos v en los eternos años de su destierro. Ansina tenfa noventa y cuatro años cuando murió ARTIGAS, es decir, cuatro más que él. Lo asistió en su agonía y lo lloró con lágrimas de soldado y de humildísimo hermano en herofsmos. Supongo suvo el gemido que oye ARTIGAS en la sombra v que lo hace dominar la momentánea flaqueza con la férrea voluntad de su gran espíritu. - Hubiera sido un acto de alto civismo conducir á la patria las cenizas del soldado con las cenizas del prócer. Quien con tanta lealtad lo acompañó en la vida había ganado el derecho de acompañarlo en la muerte y tomar su parte, como bueno y humilde que fué, en el gran premio póstumo. <mark>, Ազդեւ</mark>դում ունենք Հայենեներ հանդերում մետանում հետանում անդանան հայանականում առամանան անդան ու անդամարան

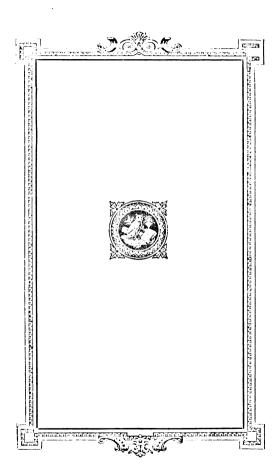
and the second of the second s

La sombra de ARTIGAS aprobaría desde lo alto.

Creo inocente expresar que no he pretendido hacer hablar á ARTIGAS como hablaba. He estudiado su personalidad, su época y el rol formidable que en ella le cupo desempeñar para dicha v honor nuestro; he buscado con el espíritu las circunstancias de su vida en los últimos treinta años, el efecto que en su alma produjo la noticia, bruscamente sabida, de la libertad de su país, la visita de Bompland, que le entrega la Constitución, (& cuvo episodio se refiere el cap. V), v acumulando sus reflexiones, sus ansias y sus caros anhelos de moribundo, los he intentado traducir en lenguaje poético. Si el gran carácter á cuvos postreros destellos pretendo asistir, resulta de mis versos verdadero ó falso, lo dirá la crítica; lo dirán los que aman á esa gigante figura histórica, y hasta lo dirán los que no la aman, si atacan la verdad de mi humilde trabajo.

Esto último no Índica que yo pudiera contestar á alguna invectiva que contra Artoras ó mi poema (no como obra de arte) pudiera surgir, si es que este trabajo de cinco ó seis días de fiebre merece el honor de ser tomado en cuenta. Creo que es cosa juzgada. Después del libro de Carlos María Ramírez ya no cabe la discusión. La pasión niega y el civismo afirma. Otro levantó la estatua. Yo le ciño mi tosca guirnalda silvestre. Ramírez discutió, probó, venció. Yo he cantado á la muerte triunfante.

Simonument and the second seco





OBRAS DE MANUEL BERNARDEZ

PUBLICADAS:

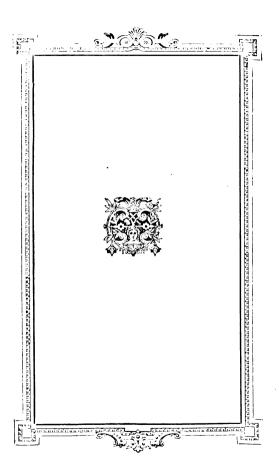
CLAROS DE LUNA, versos	1	t.
25 días de campo	1	t.
CONFIDENCIAS, poema	1	t.
Ave María, canto en prosa	1	t.
LA MIJERTE DE ARTIGAS. 2ª ed	1	t.

Section of the contraction of th

The second secon

PRÓXIMAS Á PUBLICARSE:

DE DIMINISON, IEMSTON ATTOCK	_	
BIOGRAFÍAS DE VIVOS, ensayo de gé-		
nero	1	t.
MAESTROS DE MAESTROS	1	t.
LA CUERDA DE BRONCE, poemas	1	t.
FLORES DEL AIRE, Versos	1	t.
CANTOS EN PROSA	1	t.





PRINTED IN URUCHAY

Google

YA 00595

M233281

PQ8519 B3M8

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY



